

Chambre des Représentants

SÉANCE DU 8 OCTOBRE 1919

Projet de loi établissant un impôt
sur le revenu global ⁽¹⁾.

Wetsontwerp tot vestiging eener belas-
ting op het globaal inkomen ⁽¹⁾.

I. — AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR
LE GOUVERNEMENT AU TEXTE PRO-
POSÉ PAR LA SECTION CENTRALE.

ARTICLE PREMIER.

Rédiger l'article 1^{er} comme suit :

§ 1^{er}. — Il est établi, en remplace-
ment de la contribution foncière, du
droit de patente et de la taxe sur les
revenus et profits réels, un impôt général
sur les revenus de toutes catégories.

§ 2. — Il est établi, en outre, en
remplacement de la contribution person-
nelle sur la valeur locative et les portes
et fenêtres, un impôt complémentaire
sur l'ensemble des revenus de chaque
chef de famille ou de ménage.

ART. 5.

§ 4, in fine. — Dire : « au besoin, il
est tenu compte de la valeur vénale et

I. — AMENDEMENTEN DOOR DE REGEE-
RING INGEDIEND OP DEN TEKST
DOOR DE MIDDENAFDEELING VOOR-
GESTELD.

EERSTE ARTIKEL.

Artikel 1 te doen luiden als volgt :

§ 1. — Ter vervanging van de
grondbelasting, van het patentrecht en
van de belasting op de werkelijke
inkomsten en winsten wordt eene alge-
meene belasting op de inkomsten van
allen aard ingevoerd.

§ 2. — Bovendien wordt, ter vervan-
ging van de personeele belasting op de
huurwaarde en de deuren en vensters,
eene bijkomende belasting gevestigd op
de gezamenlijke inkomsten van elk
familie- of gezinshoofd.

ART. 5.

§ 4, in fine. — Te zeggen : « de ver-
koopwaarde en het gemiddeld bedrag

(1) Projet de loi, n° 108.
Rapport, n° 320.
Amendement, n° 432.

(1) Wetsontwerp, n° 108.
Verslag, n° 320.
Amendement, n° 432.

du taux moyen de l'intérêt dans la commune ».

ART. 10.

Supprimer les mots : « la déclaration prévue à l'article précédent ».

ART. 14.

Au 1° supprimer les mots : « sociétés coopératives, associations possédant une personnalité distincte de celle des associés ».

Maintenir les mots : « civiles ou commerciales ».

Rédiger les 3° et 4° comme suit :

3° Revenus : a) de toutes parts d'associés *et des autres capitaux investis dans toutes affaires commerciales, industrielles ou agricoles, exploités autrement que par les sociétés visées au 1° ci-dessus ;*

b) De toutes créances et prêts, avec hypothèque ou gages ou sans garanties réelles, *à charge des personnes physiques et des sociétés autres que par actions, résidant ou domiciliées en Belgique ;*

c) Des sommes d'argent déposées en Belgique soit dans des établissements de banque, de change, de crédit, de consignation ou d'épargne, soit chez des banquiers, notaires, agents d'affaires ou autres dépositaires ;

4° Revenus de rentes et valeurs mobilières étrangères, de créances sur l'étranger ou de sommes d'argent déposées à l'étranger, attribués à des personnes physiques ou morales résidant ou domiciliées dans le pays.

van den interest in de gemeente komen zoo noodig in aanmerking ».

ART. 10.

Te doen wegvallen de woorden : « voor de bij het vorig artikel bedoelde aangifte. »

ART. 14.

Onder 1°, te doen wegvallen de woorden : « samenwerkende maatschappijen, burgerlijke of handelsverenigingen, welke eene rechtspersoonlijkheid bezitten, onderscheiden van die der deelgenooten, en ».

In te lассchen vóór de woorden : « vennootschappen op aandeelen » **de woorden :** « burgerlijke of handels ».

3° en 4° te doen luiden als volgt :

3° Inkomsten : a) van de aandeelen van deelgenooten en van de andere kapitalen ingeest in alle handels-, nijverheids- of landbouwzaken die anders dan bij de in n° 1° hierboven bedoelde vennootschappen worden geëxploiteerd ;

b) Van alle schuldvorderingen en leeningen, met hypotheek of pand of zonder zakelijke waarborgen, ten laste der natuurlijke personen en der vennootschappen andere dan op aandeelen, hebbende hun verblijf of hunne woonplaats in België ;

c) Van de geldsommen, in België in bewaring gegeven hetzij in bank-, wissel-, crediet-, consignatie- of spaarinstellingen, hetzij bij bankiers, notarissen, zaakwaarnemers of andere be-waarnemers.

4° Inkomsten van vreemde renten en roerende waarden, van schuldvorderingen op het buitenland of van geldsommen in bewaring gegeven in het buitenland, toegekend aan natuurlijke of zedelijke personen hebbende hun verblijf of hunne woonplaats in het Rijk.

ART. 15.

§ 1^{er}. — Dire : « visées au 1^o de l'article 14 » et supprimer le littéra c.

ART. 16.

Dire : « visées au 1^o de l'article 14 ».

ART. 18.

Dire au littéra a : « des capitaux investis et des créances de toute nature ».

ART. 19.

Ajouter les mots : « ou de leur attribution ».

ART. 20.

§ 1^{er}. — Supprimer ce paragraphe.

§ 2. — Dire : « Sont redevables de la taxe :

1^o ... »

§ 3. — Supprimer les mots : « qui interviendrait postérieurement à la présente loi ».

ART. 21.

§ 1^{er}, in fine. — Dire : « elle est rattachée aux recettes de l'année de clôture de cet exercice ».

ART. 21^{bis} (nouveau).

Le propriétaire, usufruitier ou emphytéote d'immeubles hypothéqués est dispensé du paiement de la taxe mobilière retenue de ce chef au créancier

ART. 15.

§ 1. — Te zeggen : « In de bij n^o 1^o van artikel 14 bedoelde » en littéra c te doen wegvallen.

ART. 16.

Te zeggen : « bedoeld bij n^o 1^o van artikel 14 ».

ART. 18.

Te zeggen in littéra a : van de ingeveste kapitalen en van de schuldvoordringen van allen aard ».

ART. 19.

Toe te voegen de woorden : « of hunne toekenning ».

ART. 20.

§ 1. — Deze paragraaf te doen wegvallen.

§ 2. — Te zeggen : « Zijn de belasting verschuldigd

1^o ... »

§ 3. — Te doen wegvallen de woorden : « dat na deze wet mocht tot stand komen ».

ART. 21.

§ 1, in fine. — Te zeggen : « Zij wordt onder de ontvangsten van het jaar der afsluiting van dit boekjaar opgenomen ».

ART. 21^{bis} (nieuw).

De eigenaar, vruchtgebruiker of erfpachter van met hypotheek bezwaarde onroerende goederen is ontslagen van de betaling der belasting op roerende zaken,

hypothécaire, s'il a acquitté la contribution foncière afférente auxdits immeubles.

ART. 22.

Modifier cette disposition et en faire l'article 65^{bis}.

ART. 23.

Supprimer cet article.

ART. 25.

Supprimer cet article.

ART. 26.

Supprimer le second alinéa.

ART. 27.

Viser les articles 9, 24, 26, 31, § 4, 60 et 61 au lieu des articles 24 et 25.

Reporter l'article ainsi amendé au § 5 du Titre III.

ART. 28.

Dire : « les sociétés belges par actions et autres redcrables ayant des sièges d'opérations ou des établissements quelconques à l'étranger ou dans la colonie ».

Reporter l'article ainsi amendé au § 1^{er} de l'article 76.

ART. 30.

Viser l'article 29 au lieu de l'article 32.

deswege den hypothecairen schuldeischer afgehouden, indien hij de grondbelasting, die gemelde onroerende goederen treft, heeft afbetaald.

ART. 22.

Deze bepaling te wijzigen en er artikel 65^{bis} van te maken.

ART. 23.

Dit artikel te doen wegvallen.

ART. 25.

Dit artikel te doen wegvallen.

ART. 26.

Het tweede lid te doen wegvallen.

ART. 27.

Te vermelden de artikelen 9, 24, 26, 31, § 4, 60 en 61 in stede van artikelen 24 en 25.

Te verplaatsen naar § 5 van Titel III.

ART. 28.

Te zeggen : « de Belgische vennootschappen op aandeelen en andere schatplichtigen waarvan bedrijfszetels of eenigerlei inrichtingen in het buitenland of in de Kolonie zijn gevestigd.

Te verplaatsen naar § 1 van artikel 76.

ART. 30.

Het artikel 29 te vermelden in stede van het artikel 32.

ART. 31.

§ 1^{er}. — Supprimer les mots : « situés en Belgique ».

§ 2, n° 5. — Supprimer les mots : « n'ayant point fait l'objet de taxations antérieures ».

Ajouter au § 3 l'alinéa suivant :

Est également déduite la partie des revenus des capitaux investis n'excédant pas 6 % de ces capitaux et assujettie à la taxe mobilière.

ART. 33.

Viser le n° 3 au lieu du n° 2 de l'article 29.

ART. 34.

Viser le n° 2 au lieu du n° 3 de l'article 29.

Reporter l'article 34 avant l'article 33.

ART. 36.

Remplacer le taux de « 8 % » par celui de « 10 % » et dire, in fine : « ne sont pas portées aux rôles ».

ART. 37.

§ 1^{er}. — Remplacer le taux de « 8 % » par celui de « 10 % ».

§ 2, litt. a. — Dire : « bénéfices réalisés et imposés à l'étranger ou dans la colonie ».

ART. 38.

Remplacer cet article comme suit :

§ 1^{er}. — La taxe professionnelle est appliquée, pour chaque redevable,

ART. 31.

§ 1. — De woorden : « in België gelegen » te doen wegvallen.

§ 2, n° 5. — Te doen wegvallen de woorden : « vroeger niet in de belasting aangeslagen ».

Bij § 3 het volgende lid te voegen :

Wordt insgelijks afgetrokken het gedeelte der inkomsten van de ingeveste kapitalen, dat 6 % van deze kapitalen niet overtreft en dat aan de belasting op roerende zaken wordt onderworpen.

ART. 33.

Te vermelden n° 3 in stede van n° 2 van artikel 29.

ART. 34.

Te vermelden n° 2 in stede van n° 3 van artikel 29.

Artikel 34 vóór artikel 33 te plaatsen.

ART. 36.

Het bedrag van « 8 % » te vervangen door dat van « 10 % ».

ART. 37.

§ 1. — Het bedrag van « 8 % » te vervangen door dat van « 10 % ».

§ 2, litt. a. — Te zeggen : « winsten behaald en welke in het buitenland of in de Kolonie belast zijn ».

ART. 38.

Dit artikel te vervangen als volgt :

§ 1. — *De bedrijfsbelasting wordt, voor elk belastingschuldige, toege-*

par tranche de revenus annuels de 3,000 francs et moins, ou à raison de toute somme proportionnellement équivalente pour les périodes inférieures ou supérieures à un an.

§ 2. — *Le taux, y compris les parts des provinces et des communes, est fixé à 2 % pour la première tranche et augmente progressivement de 50 centimes pour chaque nouvelle tranche, sans pouvoir dépasser 10 % pour la partie des revenus excédant 48,000 francs.*

§ 3. — *Le taux est réduit de moitié pour les rémunérations visées au n° 2 de l'article 29 et il est fixé à 1 % pour les suppléments de traitement et autres rémunérations exceptionnelles n'excédant pas 3,000 francs par an.*

§ 4. — *Par dérogation aux §§ 2 et 3, la taxe est uniformément fixée :*

1° A 2 % pour les revenus réalisés et imposés à l'étranger ou dans la colonie;

2° A 10 % pour les bénéfices des sociétés étrangères par actions et les rémunérations des administrateurs, commissaires, liquidateurs ou autres exerçant des fonctions analogues près des sociétés par actions belges, étrangères ou de la colonie.

Toutefois, les intéressés peuvent être dégrevés à concurrence de la somme qui excède la taxe résultant de l'application à l'ensemble de leurs rémunérations, des taux fixés au § 2 ci-dessus.

ART. 39.

§ 2. — *Substituer aux mots : « la taxe est basée sur » les mots « une cotisation spéciale est réglée d'après ».*

§ 3. — *Remplacer les mots : « Pour les salaires et traitements » comme suit :*

past per schijf van jaarlijksche inkomsten van 3,000 frank en minder, of op grond van alle evenredig gelijkwaardige som voor de tijdvakken van minder of meer dan één jaar.

§ 2. — *Het bedrag, met inbegrip van de aandeelen der provinciën en der gemeenten, wordt op 2 t. h. gesteld voor de eerste schijf en vermeerderd trapsgewijze met 50 centiemen voor elke nieuwe schijf, zonder 10 t. h. te mogen overschrijd en voor het gedeelte der inkomsten dat 48,000 frank overschrijdt.*

§ 3. — *Het bedrag wordt tot de helft verminderd voor de vergeldingen bedoeld bij n° 2 van artikel 29 en het wordt bepaald op 1 % voor de bijweden en andere uitzonderlijke vergeldingen welke 3,000 frank 's jaars niet overschrijden.*

§ 4. — *Met afwijking van §§ 2 en 3 wordt de taxe eenvormig bepaald :*

1° Op 2 % voor de inkomsten in den vreemde of in de Kolonie behaald en belast ;

2° Op 10 % voor de winsten der vreemde vennootschappen op aandeelen en de vergeldingen der beheerders, commissarissen, vereffenaars of anderen die gelijkaardige ambten waarnemen bij de Belgische, vreemde of tot de Kolonie behorende vennootschappen op aandeelen.

Nochtans kunnen de belanghebbenden ontlasting verkrijgen tot bedrag der som die de belasting overschrijdt, welke voortvloeit uit de toepassing, op het gezamenlijke hunner vergeldingen, van de bedragen bepaald in § 2 hierboven.

ART. 39.

§ 2. — *Te vervangen de woorden : « de belasting gegrond op » door de woorden : « een bijzondere aanslag geregeld naar ».*

§ 3. — *Te vervangen de woorden : « voor de loonen en wedden » als volgt :*

« Pour les revenus spécifiés au 2° de l'article 29, la taxe est perçue, etc. »

L'article doit figurer après l'article 35.

ART. 40.

Rédiger cet article comme suit :

Sont éventuellement déduits du montant des taxes les impôts directs et les additionnels que le même redevable a déjà acquittés en Belgique à raison des revenus taxés.

Cet article devient l'article 59^{bis}.

ART. 41.

§ 1^{er}. — Supprimer le mot : « effectifs ».

Supprimer les §§ 2 et 3.

ART. 42.

§ 1^{er}. — Dire à la finale du 1^{er} alinéa : « sont déduites les charges ci-après », au 2° dire : « ou dans l'exercice de toute autre profession ».

§ 2. — Dire : « visées à l'article 30, § 3 ».

ART. 45.

Dire : « sur l'ensemble de leurs revenus personnels et des revenus provenant des biens mis en commun ».

ART. 46.

Supprimer cet article.

(Voir article 65.)

« voor de inkomsten nader omschreven in 2° van artikel 29 wordt de belasting geïnd, enz. »

Dit artikel wordt ingelascht na artikel 35.

ART. 40.

Dit artikel op te stellen als volgt :

Worden desgevallende afgetrokken van het bedrag der belastingen, de rechtstreeksche belastingen en de opcentiemen welke dezelfde schatplichtige in België reeds op grond der belaste inkomsten heeft betaald.

Dit artikel te nummeren als artikel 59^{bis}.

ART. 41.

§ 1. — Te doen wegvallen het woord : « werkelijke ».

Bovendien te doen wegvallen §§ 2 en 3.

ART. 42.

§ 1. — Te zeggen aan het slot van het 1° lid : « worden de volgende lasten afgetrokken », in het 2° te zeggen : « of bij het uitoefenen van eenig ander beroep ».

§ 2. — Te zeggen : « bij artikel 30, § 3, bedoelden ».

ART. 45.

Te zeggen : « op het geheel bedrag hunner persoonlijke inkomsten en der inkomsten voortvloeiende uit de in gemeenschap gebrachte goederen ».

ART. 46.

Dit artikel te doen wegvallen.

(Zie artikel 65.)

ART. 47.

Viser l'article 41 au lieu de l'article 52.

ART. 48.

Supprimer cet article.

ART. 49.

Supprimer les mots : « et habitant sous son toit ».

ART. 51.

Viser au premier alinéa les articles 42, 47 et 49, au lieu des articles 41, 49, 50, 59 et 60.

Remplacer la suite de l'article par la disposition ci-après :

Le taux de la supertaxe est fixé à 1 % pour la partie imposable du revenu ne dépassant pas 10,000 francs et il augmente graduellement d'un demi pour cent pour toute somme comprise dans une tranche de 5,000 francs, sans pouvoir être supérieur à 10 % pour la partie du revenu excédant 95,000 francs.

ART. 52.

Supprimer les mots : « à charge ».

ART. 53.

Supprimer la référence à l'article 48.

ART. 54 et 55.

Supprimer ces articles.

ART. 47.

Het artikel 41 te vermelden in stede van het artikel 52.

ART. 48.

Dit artikel te doen wegvallen.

ART. 49.

Te doen wegvallen de woorden « en onder zijn dak verblijft ».

ART. 51.

Te vermelden in het 1^e lid de artikelen 42, 47 en 49, in stede van de artikelen 41, 49, 50, 59 en 60.

Het vervolg van het artikel door de volgende bepaling te vervangen :

Het bedrag der « supertaxe » wordt vastgesteld op 1 t. h. voor het belastbaar gedeelte van het inkomen dat 10,000 frank niet overschrijdt en het neemt trapsgewijze toe met één half t. h. voor elke som in eene schijf van 5,000 frank begrepen, zonder 10 t. h. te mogen overtreffen voor het gedeelte van het inkomen dat 95,000 frank overschrijdt.

ART. 52.

In den Franschen tekst de woorden : « à charge » te doen wegvallen.

ART. 53.

Te doen wegvallen de verwijzing naar artikel 48.

ART. 54 en 55.

Deze artikelen te doen wegvallen.

ART. 56.

Remplacer cet article comme suit :

La contribution foncière est établie dans la commune de la situation des biens imposables.

Intercaler ici l'article 58.

ART. 56^{bis}.

Les redevables de la taxe professionnelle et de la supertaxe sont imposés dans la commune de leur principal établissement ou dans celle de leur domicile ou résidence en Belgique.

Intercaler ici l'article 57.

ART. 59.

Modifier comme suit :

La contribution foncière et les taxes ou supertaxes non payées dans les délais fixes font l'objet de rôles annulés ou spéciaux.

ART. 60.

Modifier comme suit :

§ 1^{er}. — Toute personne assujettie à l'impôt à raison des revenus visés au 4^e de l'article 20, aux 1^o et 3^o de l'article 29 et à l'article 41 est tenue de produire dans les trois premiers mois de chaque année une déclaration du montant de ces revenus.

ART. 61.

Ajouter un alinéa ainsi conçu :

§ 2. — *En ce qui concerne les revenus mobiliers ou professionnels, autres que ceux*

ART. 56.

Wordt gewijzigd als volgt :

De grondbelasting wordt gevestigd in de gemeente der ligging van de belastbare goederen.

Artikel 58 wordt hier ingelascht

ART. 56^{bis}.

Degenen, die de bedrijfsbelasting en de supertaxe verschuldigd zijn, worden belast in de gemeente hunner hoofdinstelling of in die hunner woon- of verblijfplaats in België.

Artikel 57 wordt hier ingelascht.

ART. 59.

Te wijzigen als volgt :

Van de grondbelasting en van de binnen de gestelde tijdsbestekken niet betaalde taxes of supertaxe worden jaarlijksche of bijzondere kohieren opgemaakt.

ART. 60.

Te wijzigen als volgt :

§ 1. — Alwie aan de belasting onderworpen is *wegens de inkomsten, bij n^o 4^e van artikel 20, bij n^o 1^o en 3^o van art. 29 en bij art. 41 bedoeld*, is gehouden binnen de drie eerste maanden van elk jaar aangifte te doen van het bedrag dier inkomsten.

ART. 61.

Een als volgt luidend lid in te lassen :

§ 2. — *Wat betreft de inkomsten van roerende zaken of de bedrijfsinkomsten,*

visés ci-dessus, les redevables remettent au receveur des contributions du ressort, dans les quinze jours qui suivent le mois pendant lequel ces revenus ont été attribués, une déclaration mentionnant, par catégorie, le montant des revenus taxables; cette déclaration est appuyée éventuellement d'un extrait justificatif des livres ou comptes du redevable.

Les pièces énumérées au §§ 1 et 2 sont certifiées exactes par les redevables ou par leurs représentants; elles sont exemptes du timbre et de l'enregistrement.

ART. 62.

Supprimer le second alinéa.

ART. 63.

Rédiger comme suit le début de cet article : « A défaut de déclaration, à défaut de remise des pièces justificatives ou en cas de présomption grave d'inexactitude, l'administration, etc. »

ART. 64.

Dire : « En cas d'absence de déclaration ou de déclaration reconnue fausse, etc. »

ART. 65.

Dire : « Sont exempts de toute déclaration et de toute taxe ou supertaxe ».

ART. 65^{bis} (nouveau).

La contribution foncière est payable par trimestre. Les taxes mobilière ou professionnelle perçues par retenue sur les revenus imposables sont payables dans les quinze

andere dan diegene hierboven bedoeld, leggen de schatplichtigen aan den ontvanger der belastingen van het gebied, binnen de vijftien dagen volgende op de maand gedurende dewelke deze inkomsten werden toegekend, eene aangifte over, houdende vermelding, per soort, van het bedrag der belastbare inkomsten; deze aangifte wordt desvoorkomend gestaafd met een bewijsaanvoerend uittreksel der boeken of rekeningen van den schatplichtige.

De in §§ 1 en 2 opgesomde stukken worden echt verklaard door de schatplichtigen of door hunne vertegenwoordigers; zij zijn vrij van zegel en registratie.

ART. 62.

Het tweede lid te doen wegvallen.

ART. 63.

Den aanvang van dit artikel te doen luiden als volgt : « Bij gebreke van aangifte, bij gebreke van overlegging der bewijsaanvoerende stukken of in geral van zwaar vermoeden van onnaauwkeurigheid, kan het Beheer enz. »

ART. 64.

Te zeggen : « Bij gebreke van aangifte of wordt enz. »

ART. 65.

Te zeggen : « Van elke aangifte en van elke taxe of supertaxe wegens, enz. »

ART. 65^{bis} (nieuw).

De grondbelasting is betaalbaar per trimester. De belasting op roerende zaken en de bedrijfsbelasting geheven bij wijze van voorafneming op de belastbare inkomsten zijn

jours qui suivent l'expiration du mois pendant lequel les revenus ont été mis en paiement ou attribués.

Lesdites taxes non perçues par retenue de même que la supertaxe sont payables dans le mois de la réception de l'avertissement-extrait du rôle.

§ 2. — *A défaut de paiement dans les délais ci-dessus, les sommes dues sont productives au profit du Trésor, de l'intérêt légal civil au prorata du retard.*

ART. 68.

Remplacer les mots : « le directeur des contributions » comme suit : « un fonctionnaire des contributions, d'un grade supérieur à celui de contrôleur ».

ART. 71.

Compléter par les mots : « qui est notifiée au contribuable par lettre recommandée à la poste ».

ART. 72.

Supprimer le 2^e alinéa.

ART. 73.

Remplacer cet article comme suit :

Les articles 7 à 16 de la loi du 6 septembre 1895, relatifs au recours en appel et en cassation, sont applicables en ce qui concerne les impôts établis par la présente loi.

ART. 74.

Dire : « de l'impôt et des intérêts ».

belaalbaar binnen de vijftien dagen volgende op het verstrijken der maand gedurende dewelke de inkomsten in betaling gesteld of toegekend werden.

Gemelde belastingen niet geheven bij wijze van voorafneming zijn, evenals de supertaxe, betaalbaar binnen de maand van de ontvangst van het waarschuwingsuittreksel uit het kohier.

§ 2. — *Bij gebreke van betaling binnen de hierboven gestelde termijnen, brengen de verschuldigde sommen ten bate van de Schatkist wettelijken burgerlijken interest op naar evenredigheid van het verwijl.*

ART. 68.

Te vervangen de woorden : « de bestuurder der belastingen als volgt : « een ambtenaar der belastingen van een hooger graden dan dien van controleur ».

ART. 71.

Aan te vullen met de woorden : « die den belastingschuldige bij aangeteekenden postbrief wordt beteekend ».

ART. 72.

Het 2^e lid te doen wegvallen.

ART. 73.

Dit artikel te vervangen als volgt :

Artikelen 7 tot 16 der wet van 6 September 1895, aangaande het verhaal in beroep en in verbreking, zijn van toepassing wat de bij deze wet gevestigde belastingen betreft.

ART. 74.

Te zeggen : « der belasting en der interesten niet geschorst ».

ART. 76.

§ 3. — Supprimer le mot : « responsables ».

ART. 81.

Fixer la remise à 5 % au lieu de 2 %.

ART. 83^{bis} (nouveau).

Les dispositions du présent titre sont applicables à la taxe sur les automobiles et autres véhicules à moteur, ainsi qu'à la taxe sur les spectacles et autres divertissements publics.

ART. 85.

Supprimer le § 3 qui forme double emploi avec l'article 87.

ART. 86.

Remplacer cet article par les dispositions suivantes :

§ 1^{er}. — La moitié de la taxe professionnelle établie conformément au § 2 et au § 4, n° 1, de l'article 38, est attribuée, par parts égales, aux provinces et aux communes, au prorata du montant des revenus obtenus dans chaque province ou dans chaque commune et, à défaut de cet élément, selon des règles à fixer par arrêté royal.

§ 2. — Un cinquième du produit de la taxe établie conformément au § 3 et au § 4, n° 2, de l'article 38 est attribué au fonds spécial des communes.

ART. 87.

Lire, in fine : « créés par la présente loi ».

ART 76.

§ 3. — Te doen wegvallen het woord : « aansprakelijken ».

ART. 81.

De korting te bepalen op 5 % in stede van 2 %.

ART. 83^{bis} (nieuw).

De bepalingen van dezen titel zijn van toepassing op de taxe op de automobielen en andere motorvoertuigen, alsmede op de taxe op de vertooningen en andere openbare vermakelijkheden.

ART. 85.

Te doen wegvallen de § 3 die hetzelfde zegt als artikel 87.

ART. 86.

Dit artikel te vervangen door de volgende bepalingen :

§ 1. — De helft der bedrijfsbelasting gevestigd overeenkomstig § 2 en § 4, n° 1, van artikel 38, wordt bij gelijke aandeelen toegekend aan de provinciën en aan de gemeenten, naar evenredigheid van het bedrag der in elke provincie of in elke gemeente verwezenlijkte inkomsten en, bij gebreke van dezen grondslag, volgens bij koninklijk besluit te bepalen regelen.

§ 2. — Een vijfde van de opbrengst der overeenkomstig § 3 en § 4, n° 2, van artikel 38 gevestigde belasting wordt aan het bijzonder fonds der gemeenten toegekend.

ART. 87.

Te lezen : « der bij deze wet ingevoerde ».

ART. 90.

Ajouter l'alinéa suivant :

Les baux non produits et non enregistrés seront sans valeur en justice.

ART. 91.

§ 2. — Dire : « la taxe mobilière » au lieu de : « la taxe nouvelle ».

Viser l'article 91 au lieu de l'article 47.

ART. 92.

Modifier comme suit cet article :

Sauf pour les cotisations afférentes aux exercices antérieurs à 1920, sont abrogées les dispositions légales régissant :

1° *La contribution foncière;*

2° *La contribution personnelle sur la valeur locative et les portes et fenêtres;*

3° *Le droit de patente;*

4° *La taxe sur les revenus et profits réels.*

Placer cet article à la suite de l'article 94.

Le Ministre des Finances,

ART. 90.

Het volgende lid bij te voegen :

De niet overgelegde en niet geregistreerde pachten zullen voor het gerecht van geener waarde zijn.

ART. 91.

§ 2. — Te zeggen : « de belasting op roerende zaken » in stede van « de nieuwe belasting. »

Te vermelden artikel 91 in stede van artikel 47.

ART. 92.

Dit artikel te wijzigen als volgt :

Behoudens voor de aanslagen welke behoren tot dienstjaren die 1920 voorafgaan, worden ingetrokken de wettelijke bepalingen die beheerschen :

1° *De grondbelasting;*

2° *De personeele belasting op de huurwaarde en op de deuren en vensters;*

3° *Het patentrecht;*

4° *De taxe op de werkelijke inkomsten en winsten.*

Dit artikel te plaatsen na artikel 94.

De Minister van Financiën,

LÉON DELACROIX.

II. — AMENDEMENTS PRÉSENTES
PAR M. STANDAERT.

ARTICLE PREMIER.

Supprimer le § 2.

ART. 36.

Au lieu de : « 8 % du revenu cadastral » mettre : « 10 % du revenu cadastral ».

II. — AMENDEMENTEN DOOR DEN HEER
STANDAERT VOORGESTELD.

EERSTE ARTIKEL.

§ 2 te doen wegvallen.

ART. 36.

De woorden : « 8 % van het kadastral inkomen » te vervangen door : « 10 % van het kadastral inkomen ».

ART. 37.

§ 1^{er}. — Au lieu de : « 8 % du revenu imposable » mettre : « 10 % du revenu imposable ».

§ 2. — Au lieu de : « Elle est réduite à 2 % » mettre : « Elle est réduite à 4 % ».

ART. 38.

§ 1^{er}, 1^o. — Au lieu de : « 6 % » mettre : « la taxe professionnelle annuelle est fixée à : 1^o 8 % ».

ART. 40^{bis} (nouveau).

Sauf dans les cas prévus par l'article 38, § 2, le contribuable a droit sur l'ensemble des taxes cédulaires aux déductions ou ristournes suivantes : 40 % si son revenu total est inférieur à 5,000 francs, 20 % si le revenu est inférieur à 10,000 francs, 10 % si le revenu est inférieur à 15,000 francs. Pour bénéficier de ces déductions, le contribuable en fait la demande sur une formule qui lui est remise par l'administration et par laquelle il fait connaître ses revenus et ses charges.

ART. 40^{ter} (nouveau).

Le contribuable a droit en outre sur son revenu annuel taxable, à une déduction de 1,000 francs par enfant à sa charge âgé de moins de 23 ans ou infirme.

Pour chaque enfant au delà du cinquième, la déduction sera portée à 1,500 francs.

En aucun cas les déductions prévues à l'article précédent et au présent article ne peuvent dépasser 60 % sur l'ensemble des taxes cédulaires d'un même contribuable.

ART. 37.

§ 1. — De woorden : « 8 % van de belastbare inkomsten » te vervangen door : « 10 % van het belastbaar inkomen ».

§ 2. — De woorden : « Zij wordt tot 2 % verminderd » te vervangen door : « Zij wordt tot 4 % verminderd ».

ART. 38.

§ 1, 1^o. — Te doen luiden als volgt : « De jaarlijksche bedrijfsbelasting wordt bepaald op : 1^o 8 % ».

ART. 40^{bis} (nieuw).

Behalve in de gevallen voorzien bij artikel 38, § 2, heeft de belastingplichtige, voor het geheel bedrag der cedulaire belastingen, recht op de volgende afrekkings of terug-gaven : 40 % indien zijn totaal inkomen minder bedraagt dan 5,000 frank, 20 % indien het inkomen minder bedraagt dan 10,000 frank, 10 % indien het inkomen minder bedraagt dan 15,000 frank. Om deze afrekkings te genieten, doet de belastingplichtige daartoe de aanvraag op een formulier dat hem door het beheer wordt overhandigd en waardoor hij zijne inkomsten en zijne lasten doet kennen.

ART. 40^{ter} (nieuw).

Bovendien heeft de belastingplichtige, voor zijn belastbaar jaarlijksch inkomen, recht op eene vermindering van 1,000 frank voor elk kind te zijnen laste dat minder dan 23 jaar oud ofwel gebrèkkelijk is.

Voor elk kind boven het vijfde, wordt de afrekkings verhoogd tot 1,500 frank.

In geen geval mogen de afrekkings, bij het voorgaand artikel en bij dit artikel voorzien, 60 % van het geheel bedrag der cedulaire belastingen van eene zelfden belastingplichtige overschrijden.

TITRE II.

Supprimer le titre (articles 41 à 55).

ART. 67.

Supprimer les mots : « et super-taxes ».

TITEL II.

Dezen titel (artikelen 41 tot 55) te doen wegvallen.

ART. 67.

De woorden : « en de supertaxes » te doen wegvallen.

E. STANDAERT.
